



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/176
30 July 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом

**ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТАМОЖЕННЫМ ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ
С ТРАНСПОРТОМ, О РАБОТЕ ЕЕ ВОСЕМЬДЕСЯТ ВОСЬМОЙ СЕССИИ
(23-27 июня 1997 года)**

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Участники	1 - 5
Утверждение повестки дня	6
Деятельность органов ЕЭК, представляющая интерес для Рабочей группы	7
Европейская экономическая комиссия	7
Деятельность других организаций, представляющая интерес для Рабочей группы	8 - 12
а) Всемирная таможенная организация (ВТО)	8 и 9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
b) Европейское сообщество (ЕС)	10
c) Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ)	11
d) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)	12
Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)	13 - 46
a) Статус Конвенции	13
b) Пересмотр Конвенции	14 - 25
i) Предложения по поправкам к Конвенции	14 - 16
ii) Процедура пересмотра (этап I процесса пересмотра)	17 и 18
iii) Элементы для пересмотра на этапе II процесса пересмотра	19 - 25
c) Применение Конвенции	26 - 46
i) Статус резолюции № 49	26 и 27
ii) Система контроля ЭОД за использованием книжек МДП: выполнение рекомендации, принятой 20 октября 1995 года	28 - 31
iii) Урегулирование требований об оплате	32 - 37
iv) Применение процедуры МДП в Российской Федерации и в таможенном союзе между Беларусью, Казахстаном, Кыргызстаном и Российской Федерацией	38 - 44
v) Действительность нового свидетельства о допуске дорожных транспортных средств	45 и 46

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Таможенные конвенции, касающиеся временного ввоза частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года)	47 - 52
а) Статус резолюции № 48	47
б) Трудности, возникающие при применении Конвенции 1954 года в Египте	48 - 52
Использование Интернета для распространения информации, необходимой таможенным органам и транспортной отрасли	53 - 56
Прочие вопросы	57 - 59
а) Сроки проведения следующих сессий	57 и 59
б) Ограничение на распространение документов	59
Утверждение доклада	60

* * *

ДОКЛАД

УЧАСТНИКИ

1. Рабочая группа провела свою восемьдесят восьмую сессию 23–27 июня 1997 года.
2. В ее работе приняли участие представители следующих стран: Австрии, Беларуси, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Швейцарии, Швеции и Эстонии. Присутствовали также представители Европейского сообщества (ЕС). Египет, Исламская Республика Иран и Уругвай приняли участие в работе сессии в соответствии с пунктом 11 положения о круге ведения Комиссии.
3. На сессии была представлена Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).
4. Из межправительственных организаций была представлена Всемирная таможенная организация (ВТО).
5. На сессии были представлены следующие неправительственные организации: Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международный туристский альянс (МТА)/Международная автомобильная федерация (ФИА), Международная торговая палата (МТП), Международная федерация транспортно-экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), Автомобильная федерация стран Персидского залива (АФП).

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (TRANS/WP.30/175), включив в нее следующие пункты:
 - пункт 3 с) повестки дня: Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ);
 - пункт 3 d) повестки дня: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).

В рамках пункта 4 с) ix) повестки дня "Прочие вопросы" будет рассмотрен вопрос о действительности нового свидетельства о допусшении дорожных транспортных средств.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Европейская экономическая комиссия

Документация: Е/ЕСЕ/1347 и Corr.1; Е/ЕСЕ/1354

7. Рабочая группа заслушала информацию о результатах работы пятьдесят второй сессии Европейской экономической комиссии (21-25 апреля 1997 года) и отметила принятие Плана действий, в котором предусматривается проведение реформы ЕЭК и ее секретариата. Этот План действий позволит упростить межправительственный механизм ЕЭК и изменит порядок ее работы. В соответствии с этим Планом от Рабочей группы потребуется провести подробное рассмотрение программы своей будущей работы на следующей сессии, которая состоится в октябре, с указанием приоритетных направлений деятельности и с учетом сокращения ресурсов секретариата.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

а) Всемирная таможенная организация (ВТО)

8. Рабочая группа заслушала информацию о результатах работы сто пятьдесят девятой/сто шестидесятой сессий Постоянного технического комитета ВТО (24-28 марта 1997 года) и о результатах работы по пересмотру Киотской конвенции. Пересмотренная Конвенция будет состоять из одного общего приложения, содержащего основные аспекты всех таможенных процедур, которые станут обязательными, а также из ряда приложений по конкретным вопросам, охватывающим отдельные таможенные процедуры, например транзит.

9. В середине июня 1997 года Стамбульская конвенция о временном ввозе 1990 года была ратифицирована Европейским сообществом и его пятнадцатью государствами-членами.

б) Европейское сообщество (ЕС)

10. Рабочая группа заслушала информацию о том, что 20 апреля 1997 года Европейская комиссия опубликовала План действий по вопросу о транзитных перевозках в Европе, который направлен на восстановление условий безопасности в рамках транзитной системы Сообщества и общей транзитной системы и который является основным и неизменным исходным элементом для ряда конкретных предложений по проведению реформы таможенных транзитных процедур в Европе. Европейская комиссия (ЕК) также организовала для операторов транзитных перевозок и таможенных органов конференцию по вопросу о структуре, требованиях и результатах работы, достигнутых в области создания новой компьютеризованной транзитной системы (НКТС), которая будет использоваться в ЕК, ЕАСТ и странах Вышеградской группы.

с) Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ)

Документация: Неофициальный документ, переданный ЕКМТ

11. Рабочая группа заслушала информацию о том, что Совет европейских министров транспорта принял на своей сессии в Берлине (21 и 22 апреля 1997 года) резолюцию "Преступления на транспорте", в которой рассматривается ряд мероприятий, которые будут проводиться министерствами транспорта, таможенными органами, грузоотправителями, перевозчиками и страховыми компаниями с целью сохранения транзитной системы МДП, общей транзитной системы и транзитной системы Сообщества.

д) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)

Документация: TD/ВСОМ.3/ЕМ.1/2

12. Рабочая группа отметила, что ЮНКТАД провела совещание экспертной группы по вопросу об использовании информационных технологий для повышения эффективности механизмов транзитных перевозок (Женева, 5-7 мая 1997 года). Участники совещания рекомендовали использовать информационные системы, например системы, которые были разработаны ЮНКТАД для программ реформы таможенного обслуживания (АСОТД) и отслеживания груза (АКИС), с целью усиления контроля за таможенными транзитными процедурами и повышения их надежности.

**ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ
С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)**

а) Статус Конвенции

13. Рабочая группа была проинформирована о том, что после присоединения Таджикистана и Туркменистана 11 марта 1997 года и 18 марта 1997 года, соответственно, число Договаривающихся сторон Конвенции в настоящее время достигло 61, включая Европейское сообщество (ЕС).

б) Пересмотр Конвенции

и) Предложения по поправкам к Конвенции

Документация: неофициальные документы, подготовленные Российской Федерацией, МСАТ, Международной торговой палатой (МТП) и секретариатом ЕЭК;
TRANS/WP.30/R.190; TRANS/WP.30/R.189; TRANS/WP.30/R.188; TRANS/WP.30/R.187; TRANS/WP.30/R.185; TRANS/WP.30/R.184; TRANS/WP.30/R.183; TRANS/WP.30/R.180; TRANS/WP.30/R.179; TRANS/WP.30/R.178; TRANS/WP.30/R.175; TRANS/WP.30/R.172; TRANS/WP.30/R.171; TRANS/WP.30/R.170; TRANS/WP.30/R.165; TRANS/WP.30/R.163 и Corr.1; TRANS/WP.30/R.162

14. Рабочая группа продолжила рассмотрение предложений по поправкам, распространенным в документе TRANS/WP.30/R.189, который был подготовлен секретариатом. Рабочая группа напомнила, что она подробно рассмотрела на своих восьмидесяти четвертой, восьмидесяти пятой (специальной), восьмидесяти шестой и восьмидесяти седьмой сессиях большинство из этих предложений по поправкам с учетом различных замечаний и предложений, внесенных Договаривающимися сторонами, национальными объединениями и МСАТ (TRANS/WP.30/174, пункты 19-21; TRANS/WP.30/172, пункты 10-12; TRANS/WP.30/170, пункты 6-12; TRANS/WP.30/168, пункты 57-63). Административный комитет МДП на своих двадцати первой и двадцати второй сессиях рассмотрел остальные предложения по поправкам (TRANS/WP.30/AC.2/45, пункты 12-18; TRANS/WP.30/AC.2/43, пункты 10-13).

15. Рабочая группа также приняла к сведению документ секретариата, предусматривающий возможные условия взимания сбора с книжек МДП (TRANS/WP.30/R.190). Этот документ, а также представленный ранее документ по вопросу о функциях Исполнительного совета МДП (TRANS/WP.30/R.179) содержат подробную информацию о правовой основе, функциях и административных процедурах, которые необходимы для создания Исполнительного совета МДП.

16. Приняв во внимание вышеупомянутую информацию, Рабочая группа еще раз рассмотрела все предложения по поправкам к Конвенции МДП, содержащиеся в документе TRANS/WP.30/R.189, и решила внести следующие изменения в ту часть текста этого документа, в которой рассматриваются правовые вопросы:

Новая статья 9 приложения 8

Заменить нумерацию пунктов а) и б) на 1 и 2.

Пункт а) новой статьи 10 приложения 8

Сохранить пункт а) в том виде, в каком он приводится (снять квадратные скобки).

Пункт б) новой статьи 10 приложения 8

Сохранить пункт б) в том виде, в каком он приводится (снять квадратные скобки).

Пункт г) новой статьи 10 приложения 8

Вместо пункта г) следует читать:

"г) ведет в целях распространения среди Договаривающихся сторон централизованную регистрацию предоставляемой международной организацией, упомянутой в статье 6,

информации о всех предписанных правилах и процедурах, регламентирующих выдачу книжек МДП объединениями, в той мере, в какой они относятся к минимальным условиям и требованиям, изложенным в приложении 9;".

Пункт h) новой статьи 10 приложения 8

Вместо пункта h) следует читать:

"h) осуществляет мониторинг цен на книжки МДП".

Пункт i) новой статьи 10 приложения 8

Исключить пункт i).

Новая статья 11 приложения 8

Заменить нумерацию пунктов а)-е) на 1-5.

Пункт 3 новой статьи 11 приложения 8

Вместо пункта 3 следует читать:

"3. Совет избирает Председателя и принимает любые дополнительные правила процедуры".

Пункт 4 новой статьи 11 приложения 8

Изменить первое предложение пункта 4 следующим образом:

"4. Совет отчитывается о своей деятельности, включая представление проверенных счетов, перед Административным комитетом, по крайней мере, один раз в год или по просьбе Административного комитета...".

Новая статья 12 приложения 8

Заменить текст статьи 12 следующим текстом:

"Статья 12

Секретарем МДП является один из сотрудников секретариата Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, который исполняет решения Исполнительного совета МДП в рамках круга ведения Совета. Секретарю МДП будет оказывать помощь секретариат МДП, численность которого определяется Административным комитетом".

Новая статья 13 приложения 8

Добавить новую статью 13 следующего содержания:

"Статья 13

1. Деятельность Исполнительного совета МДП и секретариата МДП финансируется – пока не будут изысканы альтернативные источники финансирования – за счет взимания сбора с каждой книжки МДП, выдаваемой международной организацией, упомянутой в статье 6.

2. Величина сбора и процедура его взимания определяются Административным комитетом после проведения консультаций с международной организацией, упомянутой в статье 6. Любые предложения об изменении величины сбора утверждаются Административным комитетом".

Пояснительная записка 8.13.1-1 приложения 6

Добавить пояснительную записку к пункту 1 статьи 13 приложения 8 следующего содержания:

"8.13.1-1 Условия финансирования

По истечении первоначального двухлетнего периода Договаривающиеся стороны Конвенции предусматривают финансирование деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Это не исключает возможности продления применения первоначальных условий финансирования, если не будет обеспечено финансирование за счет Организации Объединенных Наций или из альтернативных источников".

Пояснительная записка 8.13.1-2 приложения 6

Добавить вторую пояснительную записку к пункту 1 статьи 13 приложения 8 следующего содержания:

"8.13.1-2 Функционирование Исполнительного совета МДП

Деятельность сотрудников Исполнительного совета МДП будет финансироваться правительствами их соответствующих стран".

Пункт 1 е) iii) части II, приложения 9)

Изменить пункт 1 е) iii) следующим образом:

" iii) в пределах, допускаемых национальным законодательством, будет разрешать объединениям проверять информацию о вышеупомянутых минимальных условиях и требованиях".

ii) Процедура пересмотра (этап I процесса пересмотра)

17. Согласовав на основе консенсуса предложения по поправкам, касающимся первого этапа процесса пересмотра МДП, Рабочая группа выразила признательность всем делегациям таможенных органов, министерств транспорта, МСАТ, его национальных объединений-членов и страховщиков за их конструктивные усилия и стремление к компромиссу. Рабочая группа отдавала себе отчет в том, что не все проблемы могут быть решены на первом этапе процесса пересмотра, однако она подчеркнула, что был предпринят первый шаг для стабилизации процедуры МДП и создания механизма, обеспечивающего эффективное сотрудничество между таможенными органами и теми, кто пользуется процедурой МДП. Рабочая группа выразила надежду на то, что эти новые механизмы, предусмотренные в Конвенции МДП, будут как можно быстрее внедрены всеми заинтересованными сторонами в духе взаимного доверия и доброй воли.

18. Рабочая группа решила передать все принятые предложения по поправкам Административному комитету МДП для рассмотрения и официального принятия на его двадцать третьей сессии (26-27 июня 1997 года). Предложения по поправкам, принятые Рабочей группой, содержатся в документе TRANS/WP.30/R.189 и документах зала заседаний TRANS/WP.30/CRP.44/Add.1 и 2.

iii) Элементы для пересмотра на этапе II процесса пересмотра

19. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, следует ли на приоритетной основе включать в пересмотренную Конвенцию в рамках этапа II какие-либо дополнительные элементы, и если да, то какие. Рабочая группа отметила, что помимо положений, направленных на совершенствование системы гарантий МДП и существующей книжки МДП, можно было бы рассмотреть следующие элементы:

- книжка МДП для нескольких пользователей и книжка МДП для товаров с высоким уровнем налогообложения;
- упрощенные таможенные процедуры;
- альтернативное доказательство надлежащего оформления книжек МДП;
- согласованные национальные процедуры при применении Конвенции МДП (рамки ответственности всех сторон, причастных к процедуре МДП, административные и юридические шаги, связанные с подачей требований об уплате, и т.д.);

- определение статуса и функций международных организаций;
- сокращение задержек при уведомлении о неоформлении книжек МДП;
- система контроля ЭОД за использованием книжек МДП;
- электронные сообщения, позволяющие компьютеризировать процедуру МДП;
- различные уровни и типы гарантий.

20. Представитель Европейского сообщества подчеркнул необходимость обеспечения того, чтобы операторы получили аналогичные возможности в рамках режимов Сообщества/общей транзитной системы и МДП и чтобы в будущем процедуры, относящиеся к вариантам всех режимов, были в максимально возможной степени согласованы.

- Пересмотренная система гарантий МДП

Документация: TRANS/WP.30/R.195 и Corr.1; TRANS/WP.30/R.186;
TRANS/WP.30/R.182; TRANS/WP.30/R.181; TRANS/WP.30/R.178; TRANS/WP.30/R.162

21. В соответствии с рекомендацией Рабочей группы секретариат созвал совещание группы экспертов по пересмотренной системе гарантий для процедуры МДП. В работе этого совещания, состоявшегося 8 и 9 апреля 1997 года в Женеве, приняли участие эксперты из 14 государств - членов ЕЭК и Европейской комиссии, а также - во второй день - эксперты от МСАТ, национальных объединений и страховщиков системы гарантий МДП.

22. Группа экспертов рассмотрела возможные пути и способы достижения цели, состоящей в создании стабильной в своей основе и четко функционирующей международной системы гарантий на базе различных предложений, которые были представлены ранее. Сознавая, что замена существующей централизованной системы децентрализованной системой, которая, возможно, соответствовала бы транзитной системе Сообщества и общей транзитной системе, применяемой в странах Европейского союза и некоторых других странах, на данный момент представляется невозможной и ненужной, она предложила ряд конкретных мер по повышению эффективности системы гарантий МДП (TRANS/WP.30/R.195 и Corr.1).

23. Рабочая группа решила провести дальнейшее рассмотрение этих предложений, возможно, на основе созыва еще одного совещания неофициальной группы экспертов по данному вопросу. Эта группа, возможно, пожелает также рассмотреть практические последствия предлагаемых положений нового пункта f) v) части I приложения 9 к Конвенции, а также предложения Российской Федерации о подробном определении порядка взаимоотношений между национальными объединениями и международной организацией в контексте урегулирования требований об оплате (TRANS/WP.30/R.186).

- Пересмотренная книжка МДП

Документация: TRANS/WP.30/R.176

24. Из-за недостатка времени Рабочая группа решила отложить до следующей сессии рассмотрение первого проекта пересмотренной книжки МДП, который был подготовлен секретариатом ЕЭК в сотрудничестве с МСАТ еще в октябре 1996 года (TRANS/WP.30/R.176). Было высказано пожелание, чтобы к этому проекту были приложены разъяснения с обоснованием предлагаемых изменений.

25. МСАТ выступил с инициативой подготовки нового варианта первого проекта пересмотренной книжки МДП для рассмотрения Рабочей группой на ее следующей сессии.

c) Применение Конвенции

i) Статус резолюции № 49

Документация: TRANS/WP.30/162, приложение 2

26. Рабочая группа отметила, что резолюцию № 49 "Краткосрочные меры по обеспечению безопасного и эффективного функционирования транзитного режима МДП", принятую Рабочей группой на ее восемьдесят первой сессии (TRANS/WP.30/162, приложение 2), на настоящий момент официально признали следующие Договаривающиеся стороны Конвенции: Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Европейское сообщество.

27. Другим Договаривающимся сторонам Конвенции, которые еще не проинформировали Исполнительного секретаря ЕЭК о своем признании резолюции № 49, было предложено сделать это как можно скорее.

ii) Система контроля ЭОД за использованием книжек МДП: выполнение рекомендации, принятой 20 октября 1995 года

Документация: неофициальные документы, подготовленные МСАТ; TRANS/WP.30/R.193; TRANS/WP.30/AC.2/37

28. Рабочая группа заслушала информацию об осуществлении рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года, относительно введения системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП (TRANS/WP.30/AC.2/37, приложение 4).

Рабочая группа приняла к сведению результаты работы третьей сессии группы экспертов по реализации системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП (27 февраля 1997 года), на которой, к сожалению, присутствовало весьма небольшое число делегатов (TRANS/WP.30/R.193).

29. Представитель МСАТ рассказал о нынешнем статусе системы SAFETIR и проинформировал Рабочую группу о том, что в настоящее время данные об оформленных книжках МДП представляют 29 стран. После проведения необходимой проверки и процедур по урегулированию споров МСАТ передает данные об этих книжках тем объединениям, которые их выдали.

30. Рабочая группа также заслушала информацию о новом интерфейсе, который будет разработан МСАТ в течение ближайших нескольких месяцев и который позволит обеспечить прямой доступ таможенным органам к банку данных МСАТ об использованных или недействительных (т.е. краденных) книжках МДП. Предусматривается, что этот доступ будет обеспечиваться с помощью сети Интернет, прямой компьютерной связи МСАТ или электронной почты. Рабочая группа решила рассмотреть на своей следующей сессии предлагаемые варианты с учетом возможных проблем с обеспечением безопасности данных.

31. Рабочая группа также ознакомилась с просьбой МСАТ добавить номера страниц отрывных листков книжки МДП к существующим семи элементам данных, которые предписаны в рекомендации Административного комитета МДП. МСАТ считает, что такая дополнительная информация существенно сократит количество ошибок при передаче данных, в частности в случае частичного оформления грузов в процессе осуществления процедуры МДП.

iii) Урегулирование требований об оплате

Документация: неофициальный документ, переданный МСАТ; TRANS/WP.30/R.192

32. После подробного обсуждения на восемьдесят четвертой сессии Рабочей группы (TRANS/WP.30/168, пункты 46-49) вопроса о национальных административных процедурах, требуемых для обеспечения надлежащего оформления книжек МДП таможенными органами, Российская Федерация передала документ, в котором излагается ее толкование требований в отношении оформления (TRANS/WP.30/R.192). МСАТ передал неофициальный документ, в котором оспариваются мнения, изложенные Российской Федерацией.

33. По мнению Российской Федерации, надлежащим образом проштампованный корешок отрывного листка № 2 в книжке МДП следует рассматривать как свидетельство о таможенном оформлении, а наличие в этом корешке поддельной таможенной печати означает, что свидетельство о таможенном оформлении получено обманным или противозаконным путем.

34. Рабочая группа подтвердила свою прежнюю позицию по этому вопросу (TRANS/WP.30/168, пункт 47) и подчеркнула, что свидетельством о таможенном оформлении может являться только официальный таможенный акт с использованием в соответствии с приложением 1 к Конвенции возвращаемого талона отрывного листка № 2 книжки МДП для передачи таможене места отправления или пункта въезда и его проверки этой таможеней после представления грузов в таможене места назначения или пункта выезда. Корешки, остающиеся в книжке МДП, не были предназначены для использования в качестве доказательства таможенного оформления, и их не следует рассматривать в качестве такого доказательства; следовательно, в соответствии с комментарием к статье 10 Конвенции (TRANS/WP.30/159, пункт 38) они могут приниматься в качестве альтернативного доказательства проведения надлежащей процедуры таможенного оформления только в порядке исключения.

35. В соответствии с этими соображениями поддельные таможенные печати не могут рассматриваться в качестве доказательства наличия официального таможенного акта, подтверждающего представление грузов в таможене места назначения или пункта выезда. Следовательно, такая процедура не может рассматриваться в качестве таможенного оформления, которое было получено обманным или противозаконным путем.

36. Рабочая группа предложила Российской Федерации пересмотреть свою позицию по этому вопросу с учетом упомянутых выше соображений с целью обеспечения согласованного применения процедуры МДП в соответствии с положениями и духом Конвенции.

37. Рабочая группа также решила пересмотреть на своей следующей сессии формулировку комментария к образцу книжки МДП (приложение 1 к Конвенции), касающегося оформления книжек МДП. Формулировку этого комментария необходимо изменить ввиду изменения тех условий, в которых она принималась в 1985 году (TRANS/GE.30/45, пункты 33 и 34).

i v) Применение процедуры МДП в Российской Федерации и в таможенном союзе между Беларусью, Казахстаном, Кыргызстаном и Российской Федерацией

Документация: TRANS/WP.30/R.194

38. Рабочая группа приняла к сведению переданный Венгрией документ, в котором содержится просьба о том, чтобы занять определенную позицию по вопросу об осуществлении Конвенции МДП на территории Российской Федерации, в частности в связи с созданием таможенного союза между Российской Федерацией и Казахстаном (TRANS/WP.30/R.194).

39. Представитель Российской Федерации отметил, что, несмотря на создание таможенного союза между Беларусью, Российской Федерацией и Казахстаном таможенные процедуры были упразднены только на границе между Беларусью и Россией. Таможенные процедуры до сих пор осуществляются на границе между Казахстаном и Российской Федерацией.

40. Представители Соединенного Королевства и ряда других делегаций высказали озабоченность в связи с применением Конвенции МДП в Российской Федерации, которое, как представляется, зачастую не соответствует положениям Конвенции. Это, в частности, относится к последней директиве, которая запрещает транспортным операторам продолжать использовать на территории Российской Федерации книжки МДП, выданные другим лицам.

41. Представитель Европейского сообщества охарактеризовал использованные на международном уровне подходы к решению прежних проблем в сотрудничестве с Российской Федерацией и выразил глубокую озабоченность в связи с последними трудностями, которые возникли в настоящее время для Соединенного Королевства и некоторых других государств – членов Сообщества.

42. Представитель Российской Федерации заявил, что он осознает причины озабоченности представителей ряда стран в связи с практикой осуществления Конвенции МДП в Российской Федерации, и отметил, что такая практика объясняется значительным числом нарушений процедур МДП и тем, что претензии таможенных органов России остаются неудовлетворенными.

43. Представитель Российской Федерации счел, что упомянутая в пункте 40 выше директива, применяющаяся ко всем транспортным операторам, соответствует положениям Конвенции МДП и будет отменена сразу после того, как будет установлен надлежащий контроль над нынешним уровнем нарушений процедуры МДП.

44. В этой связи представитель МСАТ обратил внимание участников сессии на положения пункта 7 статьи 8 Конвенции, которые должны соблюдаться всеми Договаривающимися сторонами.

v) Действительность нового свидетельства о допущении дорожных транспортных средств

45. Заслушав информацию о трудностях юридического характера, возникших в одной из стран в связи с осуществлением положений нового свидетельства о допущении дорожных транспортных средств, Рабочая группа поручила секретариату сообщить всем Договаривающимся сторонам – самое позднее до середины июля – об этих конкретных юридических проблемах, изложив конкретную информацию, полученную от этой страны и от международных страховщиков.

46. Из-за недостатка времени Рабочая группа не смогла рассмотреть следующие пункты повестки дня:

Толкование статьи 3 Конвенции

Усовершенствованные процедуры использования книжек МДП транспортными операторами

Международный реестр устройств наложения таможенных пломб

Международный справочник по координационным центрам МДП

ТАМОЖЕННЫЕ КОНВЕНЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ВРЕМЕННОГО ВВОЗА ЧАСТНЫХ ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ (1954 ГОДА) И ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ, СЛУЖАЩИХ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ (1956 ГОДА)

а) Статус резолюции № 48

Документация: TRANS/WP.30/151, приложение 4

47. Рабочая группа приняла к сведению, что на настоящий момент о признании резолюции № 48 секретариат проинформировали следующие Договаривающиеся стороны: Бельгия, Босния и Герцеговина, Германия, Дания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Кипр, Норвегия, Соединенное Королевство, Франция, Швейцария и Европейское сообщество.

б) Трудности, возникающие при применении Конвенции 1954 года в Египте

Документация: неофициальный документ, представленный МТА/ФИА

48. На своей восемьдесят четвертой сессии Рабочая группа с озабоченностью отметила сообщение Международного туристского альянса (МТА) о весьма серьезных трудностях, которые возникают при применении Конвенции 1954 года в Египте. Данная ситуация ставит под угрозу предусмотренные Конвенцией возможности во всех Договаривающихся сторонах во всемирном масштабе, а также функционирование установленной ею международной системы гарантий. На восемьдесят седьмой сессии Рабочей группы представители Египта и МТА/ФИА заявили о своем намерении тесно сотрудничать для урегулирования возникших проблем (TRANS/WP.30/174, пункты 55 и 56; TRANS/WP.30/168, пункты 75 и 76).

49. Представители Египта и МТА/ФИА проинформировали Рабочую группу о том, что в деле урегулирования этих проблем был достигнут значительный прогресс и что Египет подтвердил, что Конвенция 1954 года применяется на его территории в полной мере.

Рабочая группа с удовлетворением приняла к сведению сообщение об этих изменениях и призвала все заинтересованные стороны продолжать конструктивный диалог с целью восстановления доверия к режиму функционирования вышеупомянутой Конвенции.

50. В этом контексте Рабочая группа была проинформирована о трудностях, связанных с толкованием Конвенции в Австралии, и предложила МТА/ФИА представить документ с анализом этих трудностей для рассмотрения на следующей сессии Рабочей группы.

51. Рабочая группа также отметила, что МТА/ФИА подготовили всеобъемлющий Справочник по книжкам CPD ("таможенные талонные книжки"), который может быть получен в секретариате МТА в Женеве.

52. Из-за недостатка времени Рабочая группа не смогла рассмотреть следующие пункты повестки дня:

ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАПАСНЫХ ЧАСТЯХ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ
ДЛЯ РЕМОНТА ВАГОНОВ EUROPE

Пересмотр Конвенции

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ СИСТЕМАМИ ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА
В ЦЕЛЯХ КОНТРАБАНДЫ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТА ДЛЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ,
НЕОБХОДИМОЙ ТАМОЖЕННЫМ ОРГАНАМ И ТРАНСПОРТНОЙ ОТРАСЛИ

Документация: неофициальный документ, подготовленный секретариатом

53. Секретариат продемонстрировал возможности ИНТЕРНЕТА для распространения информации о деятельности Рабочей группы среди национальных таможенных органов и предприятий транспортной отрасли. Адресная страница Отдела транспорта ЕЭК в системе "Всемирной паутины": www.unesce.org.

54. Под заголовком "UN/ECE Working Parties" (Рабочие группы ЕЭК ООН) все официальные документы (повестки дня, доклады, документы), относящиеся к сессиям Рабочей группы, имеются в форматах переносимого документа ("Акробат") и "Уордперфект" и могут быть считаны, распечатаны и введены в персональный компьютер (ПК). Эти документы, как правило, можно получить за девять недель (на английском языке) и за пять недель (на французском языке) до даты соответствующего совещания. В настоящее время секретариат занимается поиском решений для обеспечения доступа к этим документам и на русском языке.

55. На адресной странице Отдела транспорта ЕЭК приводится также обновленная информация о режиме МДП в той мере, в какой она относится к компетенции ЕЭК и Административного комитета МДП.

56. На адресной странице Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке ("Databases") (базы данных) в оперативном режиме может быть получена информация о статусе и области применения всех договоров Организации Объединенных Наций, включая договоры, связанные с таможенными и транспортными вопросами: www.un.org.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

а) Сроки проведения следующих сессий

57. Рабочая группа решила провести свою восемьдесят девятую сессию 20-24 октября 1997 года. Предельный срок для представления официальных документов для этой сессии: 23 июля 1997 года.

58. Рабочая группа приняла к сведению, что девяностую сессию Рабочей группы в предварительном порядке запланировано провести в течение недели с 23 по 27 февраля 1998 года.

б) Ограничение на распространение документов

59. Рабочая группа решила не налагать никаких ограничений на распространение документов, изданных в связи с ее текущей сессией.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

60. В соответствии с установившейся Рабочая группа утвердила доклад о работе своей восемьдесят восьмой сессии.
